

医药辅助死亡 (MAiD)

个人可以通过该程序请求辅助死亡。经评估后如果符合资格，可由医生或执业护理师 (nurse practitioner) 协助患者按照其意愿结束生命。您可以致电 1-844-550-5556 或与您的医护团队沟通，申请接受医药辅助死亡 (Medical Assistance in Dying, MAiD) 的评估。

选择适合您的方案

当您在思考并与亲人和医护团队讨论您的医护方案时，以下几点可能会有助于您做出选择：

- 当我临近生命的终点时，生活质量对我而言意味着什么？
- 当我的健康状况衰退时，我需要多少医疗护理？
- 什么样的支持是对我有益的？
- 什么样的环境可以让我感到舒适且安心？
- 什么样的安排可以让我的亲友感到安心？

与您的医护团队沟通可以帮助您就医护方案做出最明智的决定。



2024.11

如需了解为患者及家属提供临终支持服务的更多资讯，请访问网站 www.vch.ca。

做出 适合您的决定

离世前后
及过程中的临终关怀





了解临终关怀

临终关怀 (end-of-life care) 为患者、家属以及照护者在患者离世前后及过程中提供支持。这项服务注重患者的舒适、尊严和生活质量。

您的医护团队将与您讨论您的医护需求、医护目标以及临终关怀方案的选择，以确保您获得合适的服务与支持。

对临终关怀方案做出决定可能会花些时间，因为您需要对自身情况和意愿进行深思熟虑。您当下的选择并非不可更改，即使您的想法有所改变，医护团队也会以尊重您的意愿为宗旨。

您可以在哪些地方接受临终关怀

医疗机构可以为您、您的家属以及照护者提供多样化的服务，以帮助您在合适的地方接受合适的医疗护理。



居家

很多人更愿意在家中度过他们的最后时光，这里环境舒适，且身边有熟悉的面庞。根据您的需求和可获取的服务，有不同的医护方式供您选择。



长期护理院

长期护理院 (long-term care home) 为身患重病或健康状况衰退因而需要全天候照顾的人士提供服务。这里的医护团队经过培训，可以提供所有临终关怀服务，并可以联系专业的安宁疗护 (palliative care) 服务团队提供额外的支持。



临终关怀机构

临终关怀机构 (Hospice) 为生命进入最后阶段的人士提供帮助，注重他们的舒适度和生活质量。临终关怀团队还可以在一个居家般宁静舒适的环境中，对患者的精神、文化和情感需求提供支持。



医院

医院专门从事疾病或症状的诊断和治疗。住院通常是短期的，目的在于先稳定症状，然后再转至更为舒适的环境，例如家中或临终关怀机构。

您的医护团队可以解答您的疑问，帮助您确定最佳医护方案，并协助您完成申请流程。